

Docking Entertainment System

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

QUICK START

MISE EN SERVICE RAPIDE

INICIO RÁPIDO

SCHNELLSTART

SNELSTART

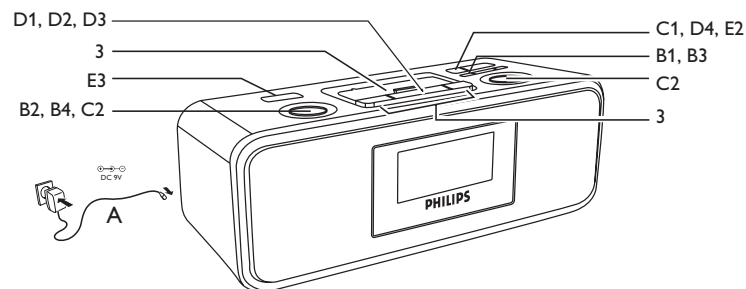
AVVIVO RAPIDO



Thanks for buying **Philips DC200 Docking Entertainment System**. Our Quick Start guides you through just some of the features on the set. Please read our instruction booklet to really rise & shine!

PHILIPS

DC200



ENGLISH

Step A

- Connect the supplied mains adapter to the set's 9V DC jack and the plug into a wall outlet.

Step B

How to set the Clock & Alarm time

- Press and hold **SET TIME** or **1 ALM/2 ALM** until the hour digits flash.
 - Press and hold **◀▶** to adjust time.
 - Press **SET TIME** or **1 ALM/2 ALM** to confirm.
- Repeat the **steps 2-3** to complete all the other time items setting.

Selecting the Alarm mode

- Press **◀▶/SOURCE** repeatedly to select your desired alarm mode.
- For Nature sound mode, press **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** to select your desired nature sound track.

Helpful hints:

- If you have selected **TUNER** alarm mode, make sure you have properly tuned to a station before turning off the set (See **Tuning to radio station**).
- If you have selected **iPod/USB** alarm mode, make sure you have connected the compatible **iPod** player or **USB** device, or the **buzzer** mode will be selected automatically.

3 ways to switch off the alarm

- Either press briefly: **POWER** or **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Press **1 ALM** or **2 ALM**.

Step C

Tuning to radio station

- Press **SOURCE** once or more to switch on the radio.
- Press **◀▶** repeatedly to tune to your station.

- To store a preset, press **PROG** to activate the programming, and then press **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** to select a desired preset number, and then press **PROG** again to confirm.
- To store preset radio stations automatically, press and hold **PROG** for more than two seconds.

Step D

Playing Apple iPod using DC200

- Remove the top cover of dock.
- Snap the correct adaptor (supplied) into the dock to provide a snug fit for the iPod player.
- The indication on the adaptor's back fits specific iPod player.
- Snap the compatible iPod into the dock connector.
- Press **SOURCE** repeatedly to select the iPod mode.
- The connected player will play automatically.

Helpful hints:

- By using the buttons (**▶||, ◀▶, ▶▶** and **VOLUME**) on the DC200, the following iPod playback features are available: **Play/Pause**, **selecting next/previous track**, **fast forwarding/rewinding** and **changing volume**.
- Refer to the user manual supplied for detailed descriptions of "Compatible portable player", "Selecting the correct dock adaptor" and the important notes for dock operation.

Step E

Playing a USB mass storage device

- Make sure that your DC200 is being powered by AC mains.
- Press **SOURCE** repeatedly to select the USB mode.
- Plug a compatible USB mass storage device to DC200's USB port marked . → Playback will start automatically.

FRANÇAIS

Étape A

- Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise 9V DC de l'appareil et la fiche sur une prise murale.

Étape B

Comment régler l'heure de l'horloge et de l'alarme ?

- Maintenez le bouton **SET TIME** ou **1 ALM/2 ALM** enfoncé jusqu'à ce que les chiffres des heures clignotent.
- Maintenez le bouton **◀▶** enfoncé pour régler l'heure.
- Appuyez sur **SET TIME** ou **1 ALM/2 ALM** pour confirmer.
- Répétez les **étapes 2-3** pour régler les autres éléments de l'heure.

Sélection du mode d'alarme

- Appuyez à plusieurs reprises sur **◀▶/SOURCE** pour sélectionner le mode d'alarme de votre choix.
- En mode Sons de la nature, appuyez sur **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** pour sélectionner la piste de sons de la nature souhaitée.

Conseils :

- Si vous avez sélectionné le mode d'alarme **TUNER**, assurez-vous que l'appareil est réglé sur une station avant de l'éteindre.
- Si vous avez sélectionné le mode d'alarme **iPod/USB**, assurez-vous que vous avez connecté l'iPod ou le périphérique USB compatible. Dans le cas contraire, le mode Buzzer sera sélectionné automatiquement.

3 méthodes pour éteindre l'alarme

- Appuyez brièvement sur : **POWER** ou **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Appuyez sur **1 ALM** ou **2 ALM**.

Étape C

Réglage des stations de radio

- Appuyez une ou plusieurs fois sur **SOURCE** pour allumer la radio.
- Appuyez à plusieurs reprises sur **◀▶** pour sélectionner une station de radio.
- Pour mettre manuellement une présélection en mémoire, appuyez sur **PROG** pour activer la programmation, puis appuyez sur **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** pour sélectionner le numéro de présélection de votre choix et enfin, appuyez de nouveau sur **PROG** pour confirmer.

- Pour mettre automatiquement une présélection en mémoire, maintenez le bouton **PROG** enfoncé pendant plus de deux secondes.

Étape D

Lecture d'un iPod Apple à l'aide du DC200

- Retirez le couvercle de la station d'accueil.
- Branchez l'adaptateur approprié (fourni) sur la station d'accueil pour recevoir l'iPod.
- L'indication à l'arrière de l'adaptateur renvoie à un type d'iPod précis.
- Placez l'iPod compatible sur le connecteur de la station d'accueil.
- Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner le mode iPod.
- La lecture démarre automatiquement sur le lecteur connecté.

Conseils:

- Les boutons (**▶||, ◀▶, ▶▶** et **VOLUME**) du DC200 permettent d'accéder aux fonctions de lecture suivantes: **lecture/pause**, **sélection de la piste suivante/précédente**, **avance et retour rapides**, **réglage du volume**.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni pour obtenir des descriptions détaillées sur les lecteurs portables compatibles et sur la sélection de l'adaptateur pour station d'accueil adéquat, ainsi que des remarques importantes relatives au fonctionnement de la station d'accueil.

Étape E

Lecture du contenu d'un périphérique de stockage de masse USB

- Assurez-vous que le DC200 est alimenté par le secteur.
- Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner le mode USB.
- Branchez un périphérique de stockage de masse compatible USB sur le port USB du DC200, indiqué par . → La lecture commencera automatiquement.

ESPAÑOL

Paso A

- Conecte el adaptador de red suministrado al conector 9V DC del dispositivo, y enchufe el otro extremo a la toma de pared.

Paso B

Cómo ajustar la hora del reloj y la alarma

- Mantenga pulsado **SET TIME** o **1 ALM/2 ALM** hasta que los dígitos de la hora parpadeen.
- Mantenga pulsado **◀▶** para ajustar la hora.
- Pulse **SET TIME** o **1 ALM/2 ALM** para confirmar.
- Repita los **pasos 2 y 3** para completar el resto de la configuración de los elementos de la hora.

Selección del modo de alarma

- Pulse varias veces **◀▶/SOURCE** para seleccionar el modo de alarma que desee.
- En el modo de sonido natural, pulse **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** para seleccionar la pista del sonido natural que desee.

Consejos útiles:

- Si ha seleccionado el sintonizador como modo de alarma, asegúrese de haber sintonizado correctamente una emisora antes de apagar el equipo.
- Si ha seleccionado el iPod/USB como modo de alarma, asegúrese de conectar el reproductor iPod o el dispositivo USB compatible. En caso contrario, se seleccionará automáticamente el zumbador.

La alarma puede apagarse de tres formas

- Pulse brevemente: **POWER** o **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Pulse **1 ALM** o **2 ALM**.

Paso C

Sintonización de emisoras de radio

- Pulse **SOURCE** una o más veces para encender la radio.
- Pulse varias veces **◀▶** para sintonizar la emisora.
- Si desea almacenar una presintonía manualmente, pulse **PROG** para activar la programación, pulse **ALBUM/PRESET -/+ ◀▶** para seleccionar un número de presintonía y, a continuación, vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.

- Si desea almacenar emisoras de radio presintonizadas automáticamente, mantenga pulsado **PROG** durante más de dos segundos.

Paso D

Reproducción del iPod de Apple mediante el DC200

- Quite la tapa superior de la base.
- Inserte el adaptador adecuado (incluido) en la base para que el reproductor iPod se ajuste correctamente.
- La indicación de la parte posterior del adaptador marca el reproductor iPod determinado.
- Inserte el iPod compatible en el conector de base.
- Pulse varias veces **SOURCE** para seleccionar el modo iPod.
- El reproductor conectado comenzará la reproducción automáticamente.

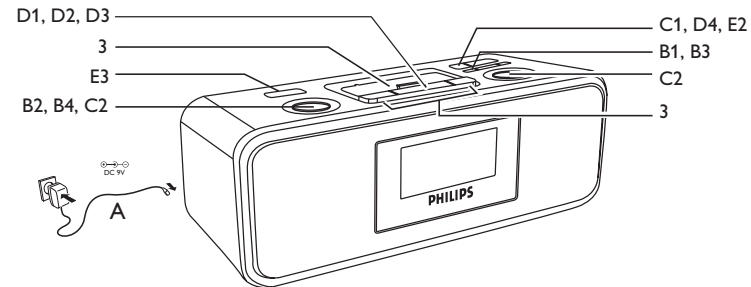
Consejos útiles:

- Los botones (**▶||, ◀▶, ▶▶** y **VOLUME**) del DC200 le permiten tener acceso a las siguientes funciones de reproducción del iPod: **reproducción/pausa**, **selección de la pista anterior o siguiente**, **avance y retroceso rápidos** y **cambio de volumen**.
- Consulte el manual de usuario que se proporciona para obtener una descripción más detallada del reproductor portátil compatible, de la selección del adaptador de base correcto y de las notas importantes sobre el funcionamiento de la base.

Paso E

Reproducción de un dispositivo de almacenamiento masivo USB

- Asegúrese de que el DC200 esté conectado a una fuente de alimentación de CA.
- Pulse varias veces **SOURCE** para seleccionar el modo USB.
- Conecte un dispositivo de almacenamiento masivo USB compatible al puerto USB del DC200 marcado con . → La reproducción empezará automáticamente.



DEUTSCH

Schritt A

- Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an den 9V-DC-Eingang des Geräts an, und schließen Sie ihn an eine Wandsteckdose an.

Schritt B

Einstellen von Uhr- und Weckzeit

- Halten Sie die Taste **SET TIME** oder **1 ALM/2 ALM** gedrückt, bis die Ziffern der Stundenangabe blinken.
- Halten Sie die Taste **◀▶** gedrückt, um die Uhrzeit anzupassen.
- Drücken Sie zum Bestätigen die Taste **SET TIME** oder **1 ALM/2 ALM**.
- Wiederholen Sie die Schritte 2-3, um alle weiteren Zeiteinstellungen vorzunehmen.

Weckmodus auswählen

- Sie wiederholt die Taste **◀▶/SOURCE**, um den gewünschten Weckmodus auszuwählen.
- Für den Naturgeräusche-Modus drücken Sie die Taste **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶**, um den gewünschten Naturgeräusche-Titel auszuwählen.

Nützliche Tipps:

- Bei Auswahl des Radiomodus (TUNER) müssen Sie vor dem Ausschalten des Geräts einen Sender auswählen.
- Bei Auswahl des iPod/USB-Weckmodus müssen Sie eine kompatible Quelle (iPod-Player oder USB-Gerät) angeschlossen haben. Ansonsten wird automatisch der Summermodus ausgewählt.

Es gibt 3 Möglichkeiten, den Weckruf zu deaktivieren

- Drücken Sie wahlweise auf: **POWER** oder **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Drücken Sie die Taste **1 ALM** oder **2 ALM**.

Schritt C

Einstellen des Radiosenders

- Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste

SOURCE, um das Radio einzuschalten.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **◀▶▶▶**, um einen Radiosender einzustellen.
- Um eine Voreinstellung manuell zu speichern, drücken Sie die Taste **PROG**, um die Programmierung zu aktivieren. Drücken Sie dann die Taste **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶**, um die gewünschte Voreinstellungsnummer zu wählen. Drücken Sie anschließend nochmals die Taste **PROG** zum Bestätigen.
- Zum automatischen Speichern von voreingestellten Radiosendern halten Sie die Taste **PROG** länger als zwei Sekunden gedrückt.

Schritt D

Wiedergabe des Apple iPod über das DC200

- Entfernen Sie die Abdeckung des Docks.
- Setzen Sie den passenden Adapter (im Lieferumfang enthalten) in das Dock ein, so dass für den iPod ein guter Sitz gewährleistet ist.
- Sie finden Informationen zu kompatiblen iPod-Playern auf der Rückseite des Adapters.
- Setzen Sie Ihren kompatiblen iPod in den entsprechenden Dock-Anschluss ein.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **SOURCE**, um den iPod-Modus auszuwählen.
- Der angeschlossene Player beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

Nützliche Tipps:

- Durch Drücken der Tasten (**▶||, ◀▶, ▶▶**) und **VOLUME** auf dem DC200 sind die folgenden iPod-Wiedergabefunktionen verfügbar: Play/Pause, Auswahl des nächsten/vorherigen Titels, schneller Vor- und Rücklauf und Lautstärkeinstellung.
- Ausführliche Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch in den Abschnitten "Kompatible tragbare Player", "Auswählen des richtigen Dock-Adapters" sowie in den wichtigen Hinweisen zum Dock-Betrieb.

Schritt E

Wiedergabe von einem USB-Massenspeichergerät

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr DC200 an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **SOURCE**, um den USB-Modus auszuwählen.
- Schließen Sie an den USB-Anschluss des DC200 mit der Markierung ein kompatibles USB-Massenspeichergerät an. → Die Wiedergabe beginnt automatisch.

NEDERLANDS

Stap A

- Sluit de meegeleverde netvoedingadapter aan op de 9V DC-ingang van het apparaat en steek de stekker in een stopcontact.

Stap B

De klok- en alarmtijd instellen

- Houd **SET TIME** of **1 ALM/2 ALM** ingedrukt tot de uren cijfers knipperen.
- Houd **◀▶** ingedrukt om de tijd aan te passen.
- Druk op **SET TIME** of **1 ALM/2 ALM** om te bevestigen.
- Herhaal de stappen 2 en 3 om het instellen van alle andere tijdsitems te voltooien.

De alarmmodus selecteren

- Druk herhaaldelijk op **◀▶▶/SOURCE** om de gewenste alarmmodus te selecteren.
- Voor de modus met natuurlijke geluiden drukt u op **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶** om de gewenste track met natuurlijke geluiden te selecteren.

Handige tips:

- Als u de TUNER-alarmmodus hebt geselecteerd, zorg er dan voor dat de radio is afgestemd op een station voor u het apparaat uitschakelt.
- Als u de iPod/USB-alarmmodus hebt geselecteerd, zorg er dan voor dat u de compatibele iPod-speler of het USB-apparaat hebt aangesloten, anders wordt automatisch de zoemermodus geselecteerd.

3 manieren om het alarm uit te schakelen

- Druk kort op de volgende knoppen: **POWER** of **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Druk op **1 ALM** of **2 ALM**.

Stap C

Afstemmen op een radiostation

- Druk een of meerdere keren op **SOURCE** om de radio in te schakelen.

- Druk herhaaldelijk op **◀▶▶▶** om af te stemmen op het gewenste station.
- Als u een voorkeurstation handmatig wilt opslaan, drukt u op **PROG** om het programmeren te activeren en op **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶** om het gewenste nummer van het voorkeurstation te selecteren. Druk vervolgens nogmaals op **PROG** om te bevestigen.
- Als u voorkeurstations automatisch wilt opslaan, houdt u **PROG** langer dan twee seconden ingedrukt.

Stap D

De Apple iPod afspelen met behulp van de DC200

- Verwijder het bovenste paneel van het station.
- Klik de juiste adapter (meegeleverd) in het station zodat de iPod-speler goed past.
- Op de achterkant van de adapter wordt aangegeven met welke iPod-speler de adapter kan worden gebruikt.
- Klik de compatibele iPod vast in de stationsaansluiting.
- Druk herhaaldelijk op **SOURCE** om de iPod-modus te selecteren.
- De aangesloten speler begint automatisch met afspelen.

Handige tips:

- Met de knoppen (**▶||, ◀▶, ▶▶**) en **VOLUME** op de DC200 kunt u de volgende afspeelfuncties bedienen: afspelen/onderbreken, volgende/vorige track selecteren, snel vooruit/achteruit zoeken en volume.
- Raadpleeg voor uitgebreide beschrijvingen de gedeelten "Compatibele draagbare speler" en "De juiste stationsadapter selecteren" in de meegeleverde gebruikershandleiding. Hier vindt u tevens belangrijke informatie over de bediening van het station.

Stap E

Muziek afspelen vanaf een USB-apparaat voor massaopslag

- Zorg ervoor dat de DC200 is aangesloten op een stopcontact.
- Druk herhaaldelijk op **SOURCE** om de USB-modus te selecteren.
- Sluit een compatibel USB-apparaat voor massaopslag aan op de USB-poort van de DC200 met de markering . → Het afspelen gaat automatisch van start.

ITALIANO

Passaggio A

- Collegare un'estremità dell'adattatore di alimentazione in dotazione allo spinotto da 9 V CC dell'apparecchio e l'altra estremità alla presa a muro.

Passaggio B

Come impostare l'orologio e la sveglia

- Tenere premuto **SET TIME** o **1 ALM/2 ALM** fino a che le cifre delle ore lampeggiano.
- Tenere premuto **◀▶▶▶** per regolare l'ora.
- Premere **SET TIME** o **1 ALM/2 ALM** per confermare.
- Ripetere i passaggi 2-3 per completare l'impostazione delle altre voci relative all'orario.

Selezione della modalità sveglia

- Premere ripetutamente **◀▶▶/SOURCE** per selezionare la modalità di sveglia desiderata.
- Per la modalità suoni della natura, premere **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶** per selezionare il brano di suoni della natura preferito.

Suggerimenti:

- Se è stata selezionata la modalità TUNER (SINTONIZZATORE), verificare di essersi sintonizzati su una stazione radio prima di spegnere il dispositivo.
- Se è stata selezionata la modalità iPod/USB, assicurarsi di aver collegato un lettore iPod o un dispositivo USB compatibile; in caso contrario verrà selezionata automaticamente la modalità cicalino.

3 modalità di spegnimento della sveglia

- Premere brevemente: **POWER** oppure **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
- Premere **1 ALM** o **2 ALM**.

Passaggio C

Sintonizzazione delle stazioni radio

- Premere una o più volte **SOURCE** per attivare la radio.
- Premere ripetutamente **◀▶▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
- Per salvare una stazione preimpostata, premere **PROG** per attivare la programmazione, quindi **ALBUM/PRESET -/+ ◀/▶** per scegliere il numero preimpostato desiderato. Successivamente premere nuovamente **PROG** per confermare.

- Per salvare le stazioni radio preimpostate automaticamente, tenere premuto **PROG** per più di due secondi.

Passaggio D

Riproduzione dei file di un Apple iPod tramite DC200

- Rimuovere il rivestimento superiore della base dock.
- Inserire l'adattatore corretto (in dotazione) nella base dock per collegare saldamente il lettore iPod.
- Le indicazioni sul retro dell'adattatore mostrano la compatibilità con i lettori iPod.
- Inserire il lettore iPod compatibile nel connettore dock.
- Premere più volte **SOURCE** per selezionare la modalità iPod.
- Il lettore collegato inizia la riproduzione automaticamente.

Suggerimenti:

- Utilizzando i pulsanti (**▶||, ◀▶, ▶▶**) e **VOLUME** del sistema DC200, sono disponibili le seguenti funzioni: riproduzione/pausa, selezione del brano precedente/successivo, avanti/indietro veloce e modifica delle impostazioni del volume.
- Per ulteriori informazioni sui lettori portatili compatibili, su come scegliere l'adattatore dock corretto e altre importanti informazioni sul funzionamento della base dock, consultare il manuale dell'utente.

Passaggio E

Riproduzione di una periferica di memorizzazione di massa USB

- Assicurarsi che il dispositivo DC200 sia alimentato da prese CA.
- Premere più volte **SOURCE** per selezionare la modalità USB.
- Collegare una periferica di memorizzazione USB compatibile alla porta USB del sistema DC200. → Se la riproduzione non si avvia automaticamente.



Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



Printed in China

PDCC-LL/ZC-0802